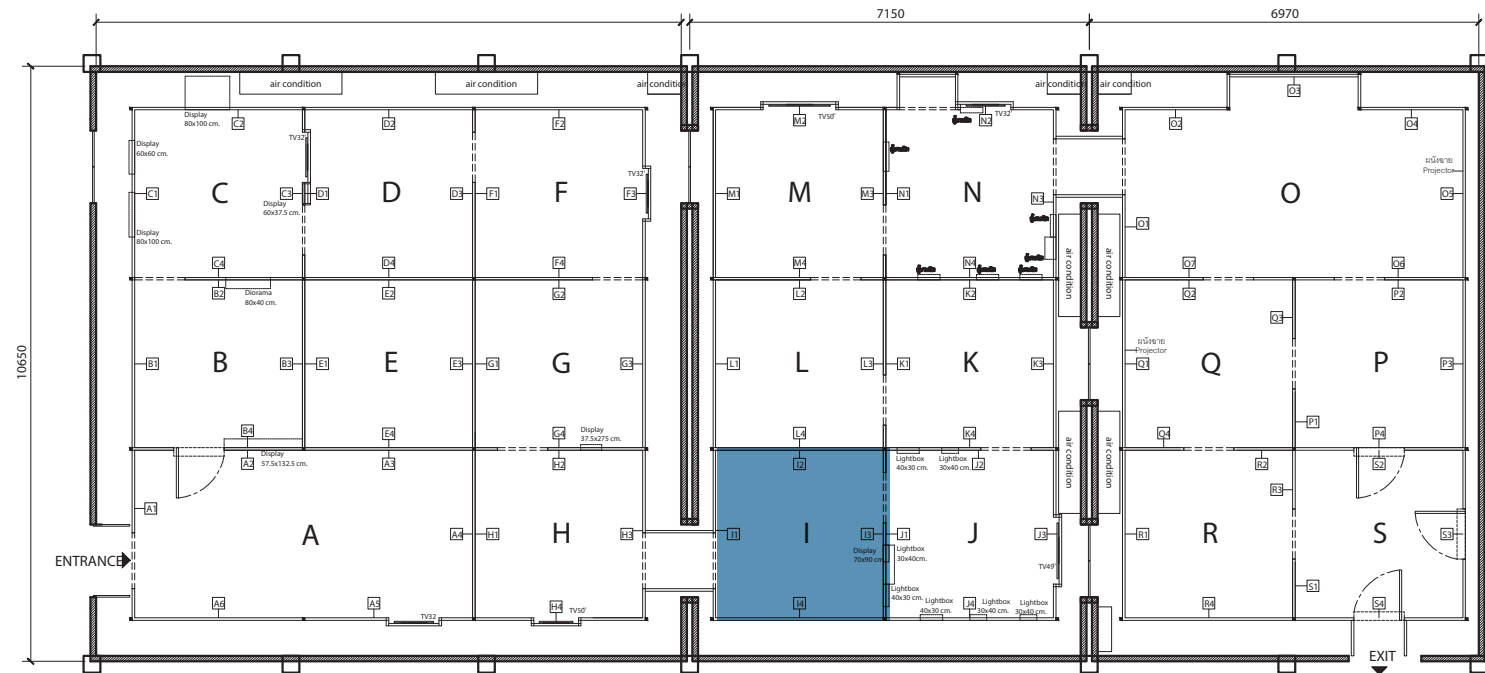


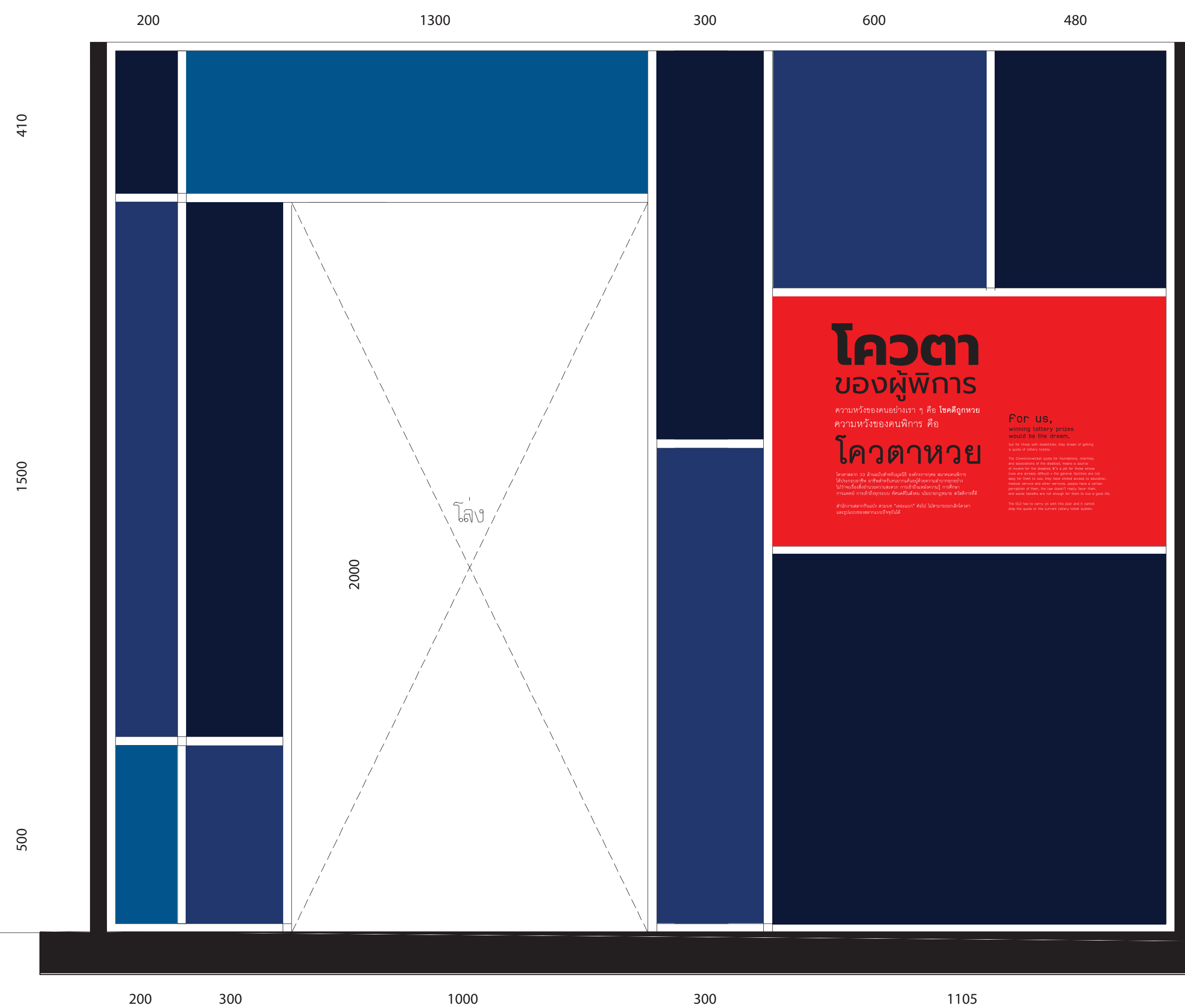


ห้องคนขายพิการ

Scale1:10

11

A1



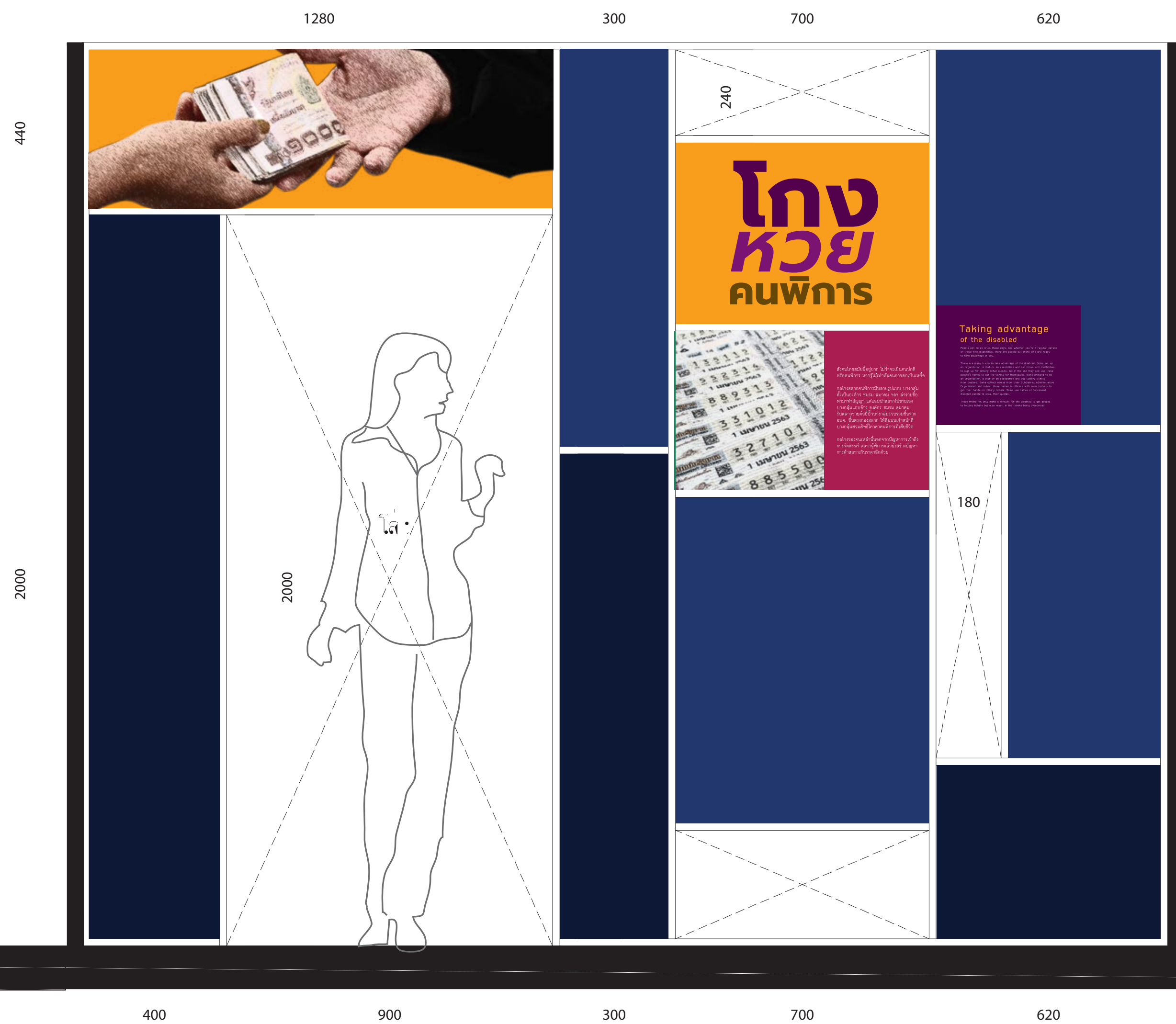
12

H4 I4



13

J1 และปรับใส่ INTRO



14

H4 DISPLAY



I1

A1

200

1300

300

600

480

410

1500

500

675

700

375

635

2000

โล่ง

โควตา ของผู้พิการ

โควตาห่วย

ความหวังของคนอย่างเรา ๆ คือ โชคดีถูกหวย
ความหวังของคนพิการ คือ

โควตา 33 ล้านฉบับสำหรับมูลนิธิ องค์การการกุศล สมาคมคนพิการ
ได้ไม่หมดเลย สิ่งที่เขาต้องไปขอจนได้มาคือความดีจากคนอื่นบ้าง
ไม่จำเป็นเรื่องสำคัญอะไรหรอกครับ การช่วยเหลือสังคมอยู่ การศึกษา
การแพทย์ การจ้างผู้ประกอบการ นักดนตรีในเสียง นักร้องกึ่งหมวย สตรีดีกรีดี

สำนักงานสลากกินแบ่ง กรมเบท "โคตรแบบ" ค่ะไป ไม่สามารถยกเลิกโควตา
แล้วรูปแบบของสลากแบบปัจจุบันได้

For us,
winning lottery prizes
would be the dream,
but for those with disabilities, they dream of getting
a quota of lottery tickets.
The 33-million-ticket quota for foundations, charities,
and associations of the disabled, makes a source
of income for the disabled. It's a job for those whose
needs are already difficult. The general lottery are not
easy for them to win. They have limited access to education,
medical service and other services, people have a certain
percentage of them, the law doesn't really favor them,
and social benefits are not enough for them to live a good life.
The 33 has to carry on with the plan and it cannot
stop the quota or the current lottery ticket system.

603

590

590

603



คนพิการ ต้อง ขาย หวย

“รัฐบาลควรที่จะให้อาชีพค้าขายสลากกินแบ่ง
เป็นอาชีพสงวน อาชีพเฉพาะสำหรับคนพิการได้ไหม
นี่คืออาชีพที่เหมาะสมสำหรับคนพิการมากที่สุดแล้ว
เสียงของผู้พิการที่พูดถึงอาชีพขายหวย

อาชีพที่ได้แบ่งเบาระในครอบครัว
แบ่งเบาระในสังคม

“โควตาสลากคนพิการ”

ก็เป็นช่องทางแสวงหาผลประโยชน์
ของกลุ่มมีอาชีพทุกวันนี้ ใช้กลโกง ต้มตุ๋นเป็นขบวนการ
โดยมี คนพิการในต่างจังหวัด ที่มีฐานะ
ค่อนข้างลำบากตกเป็นเหยื่อ

“The government should consider making lottery ticket selling
a reserved profession for those with disabilities only.”
“This is the best job for the disabled.”

This is what those with disabilities say about selling lottery tickets.
It's a profession that can help them support their family and reduce
the burden on our society. "Quota of lottery tickets for the disabled"
is used as a way of making money for some tricksters. They use various tricks
and they have a big team. The victims of this crime are those with
disabilities living in rural areas, and their lives are already
difficult without being cheated in the first place.



2500

1280

300

700

620

440

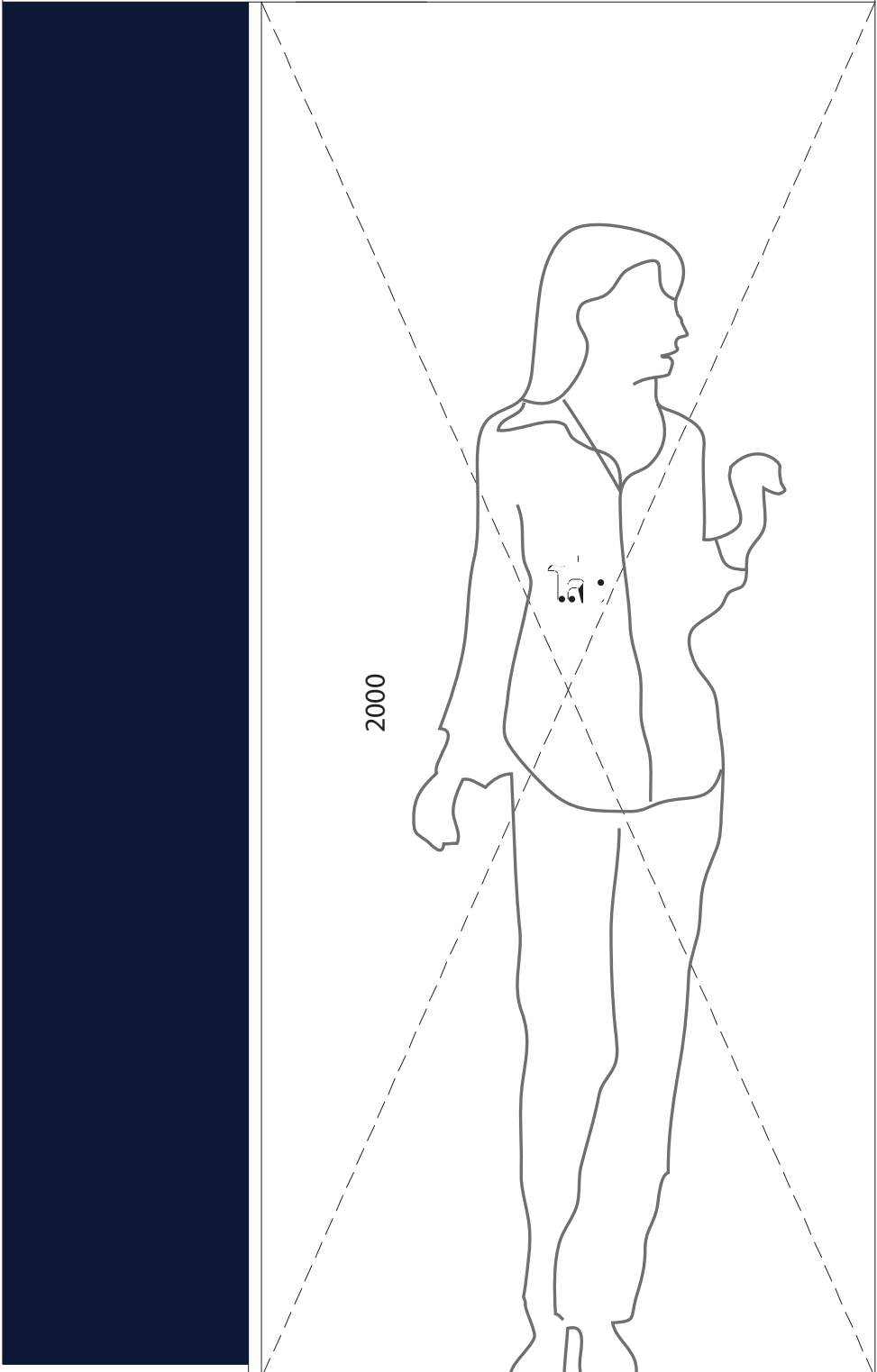
2000

2000

1040

900

480



240

ไทย
 หวย
 คนพิการ

ส่วนใหญ่มักมีผู้ขาย ไม่จำเป็นต้องเป็นคนที่
หรือคนพิการ หากผู้ไม่เข้ากันคนอาจเป็นคนอื่น

กลุ่มคนพิการที่ประสบปัญหาทางการเงิน บางคน
ได้รับเงินค่าจ้าง หรือ เงินช่วยเหลือ จาก
หน่วยงานราชการ แต่เงินช่วยเหลือเหล่านี้มักจะถูก
หักภาษีเงินได้บุคคลธรรมดา ทำให้เงินที่เหลือ
ไม่เพียงพอต่อการดำรงชีพ

กลุ่มคนพิการที่มีปัญหาทางการเงิน บางคน
ได้รับเงินช่วยเหลือ จากหน่วยงานราชการ แต่เงิน
ช่วยเหลือเหล่านี้มักจะถูกหักภาษีเงินได้บุคคล
ธรรมดา ทำให้เงินที่เหลือไม่เพียงพอต่อการ
ดำรงชีพ

Taking advantage
of the disabled

There can be no doubt that people who are disabled are a regular person
or those with disabilities, there are people out there who are ready
to take advantage of you.

There are many people who take advantage of the disabled. Some set up
an organization, a club or an association and then those with disabilities
are asked to join the organization and then they are asked to pay a fee
to join the organization. Some people are asked to pay a fee to join the
organization and then they are asked to pay a fee to join the organization.
Some people are asked to pay a fee to join the organization and then they
are asked to pay a fee to join the organization. Some people are asked to
pay a fee to join the organization and then they are asked to pay a fee to
join the organization. Some people are asked to pay a fee to join the
organization and then they are asked to pay a fee to join the organization.

There is no one who is not a person with a disability who is not a person
with a disability. There is no one who is not a person with a disability
who is not a person with a disability. There is no one who is not a person
with a disability who is not a person with a disability. There is no one
who is not a person with a disability who is not a person with a disability.

180

400

900

300

700

620

